

# H-510 PLUS

# H-512 PLUS

DAUGIASTANDARTĖ PROGRAMUOJAMA  
27 MHZ CB DIAPAZONO RADIO STOTELĖ

NAUDOJIMO INSTRUKCIJA



**INTEK**®

# Žymėjimai – Įžanga – Pakuotės turinys

Žymėjimai – Įžanga – Pakuotės turinys .....	1
Valdymas, indikatoriai ir veikimas .....	2 – 5
Baterijų veikimas .....	6
Automobilio adapterio veikimas .....	7
H-510 PLUS modelio dažnių lentelė .....	8
H-512 PLUS modelio dažnių lentelė – Informacija vartotojams .....	9
Dažnių pasirinkimas/nustatymas .....	10
CB radijo stotelių naudojimosi apribojimų lentelė .....	10
Specifikacijos - papildomi priedai .....	11

## Dėmesio!

Prieš naudodamiesi radijo stotele įsitikinkite, kad tinkamai nustatytas radijo dažnis, o radijo specifikacijos ir veikimo režimas atitinka valstybinius šios srities reikalavimus. Jei reikia, tinkamai suderinkite radijo dažnius, naudodamiesi šiuo vadovu. Šiai radijo stotelei gamintojas nustatė CE Europos standarto dažnį CEPT 40 CH FM 4W (H-512 PLUS) arba E1 40 CH A M 4W (H-510 PLUS).

Prieš naudojantis radijo stotele, prašome atidžiai perskaityti naudojimosi vadovą. Vykdydami jame išdėstytus reikalavimus, išvengsite valstybinių atitinkamos srities taisyklių pažeidimų ir panašių paslaugos teikimo nesklandumų.

## Sveikiname!

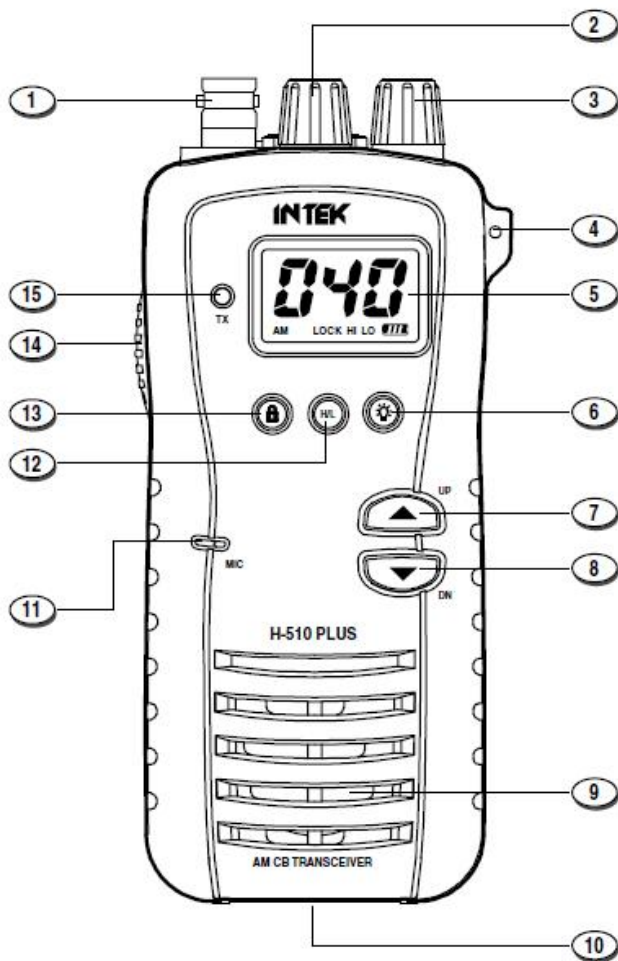
Sveikiname pasirinkus ir nusipirkus INTEK kokybės produkciją. Kadangi pasirinkta radijo stotelė gali veikti įvairiais režimais ir atlikti daugybę funkcijų, prieš naudodamiesi, susipažinkite su naudojimosi vadovo patarimais. Tik vykdant vadove aprašytus veikimo režimo reikalavimus radijo stotelė daugelį metų kokybiškai tarnaus Jums. INTEK visuomet pasiryžusi vystyti ir tiekti kokybišką produkciją, atsižvelgiant išskirtinai į klientų reikalavimus, todėl kiekvienas Jūsų kokybės tobulinimo pasiūlymas ar produkcijos vertinimas visuomet ypatingai laukiamas. Radijo stotelės korpusas ir programinė įranga yra pagerintos kokybės, joje įdiegta schema, leidžianti nustatyti radijo specifikacijas (dažnį, veikimo režimą, išvesties galingumą), atitinkančias įvairių Europos valstybių reikalavimus. Šis gaminys gali būti naudojamas daugelyje Europos Bendrijos šalių. Naudotis šiuo dviejų veikimo būdų radijo stotele iš tiesų lengva, tai daryti išmoksite per kelias minutes. Jos veikimo būdas ir dizainas – daugiametės komunikacinių įrengimų vystymo ir gamybos patirties rezultatas, jis tinkamas naudotis mėgėjams ir profesionalams. Patariame gerai išstudijuoti naudojimosi vadovo nurodymus, kad gauti kuo daugiau naudos iš šio gaminio.

## Pakuotės turinys

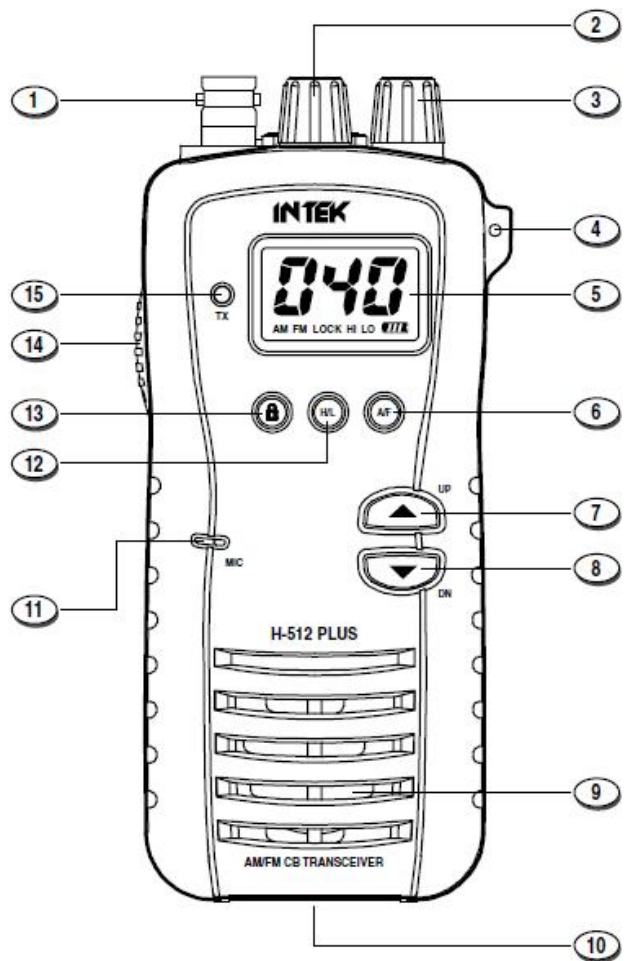
Patikrinkite, ar pakuotėje yra visi žemiau nurodyti daiktai:

- Radijo stotelė
- Guminė antena
- Dėklas, tvirtinamas ant diržo
- Nešiojimosi dirželis
- Naudojimosi vadovas

# Valdymas, indikatoriai ir veikimas



**H-510 PLUS**



**H-512 PLUS**

## 1. Antenos prijungimas

Pridedamą guminę anteną sujunkite su BNC jungtimi, įdėkite į prietaisą ir įtvirtinimui švelniai pasukite laikrodžio rodyklės kryptimi. Nesuveržkite. Netinkamai prijungus anteną galite sugadinti radijo stotelę.

## 2. SQ/SQL kontrolės rankenėlė

SQL KONTROLĖS RANKENĖLĖ (SQUELCH derinimas rankiniu būdu).

SQL kontrolės rankenėlė leidžia pritildyti radijo stotelę, pašalinant aplinkos fono garsus, kai nėra bangų signalo. Rankenėlę pagal laikrodžio rodyklę sukite tol, kol nesigirdės fono garsų. Norėdami palikti tylų fono garsą, rankenėlę sukite prieš laikrodžio rodyklę.

SQ KONTROLĖS RANKENĖLĖ (SQUELCH nuolatiniai nustatymai).

SQ kontrolės rankenėlė leidžia automatiškai pritildyti radijo stotelę, nenaudojant SQUELCH derinimo rankiniu būdu funkcijos. Nuolatinį SQUELCH garso slenkstį nustato gamintojas.

Norėdami išjungti SQUELCH funkciją, nustatydami SQ padėtį rankenėlę sukite prieš laikrodžio rodyklę tol, kol pasigirs spragtelėjimas.

# Valdymas, indikatoriai ir veikimas

## 3. VOL (IŠJUNGTI/GARSAS) kontrolės rankenėlė

Šios kontrolės rankenėlės pagalba galėsite radiją įjungti ir išjungti, taip pat derinti garsą. Jeigu įjungus radijo stotelę nesigirdi signalo, rekomenduojame paleisti SQUELCH funkciją ir, klausant aplinkos fono garsų, atitinkamai suderinti garsą.

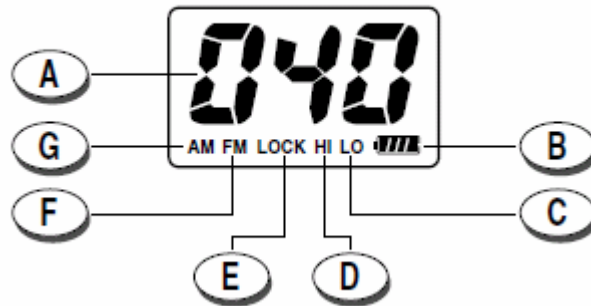
## 4. Tvirtinimo mazgas dirželiui

Specialus nešiojimui skirtas dirželio tvirtinimo mazgas.

## 5. LCD ekranas

Didelis LCD ekranas apšviečiamas žalia šviesa, todėl patogu skaityti tamsoje. Ekrane matosi visi nustatyti rodmenys ir funkcijos, pvz., bangų dažnis, veikimo režimas ir baterijos keturių juostelių lygio indikatorius.

### LCD ekranas



### A. Kanalo numeris

Rodo kanalo numerį ar dažnio ID kodą.

### B. Baterijos įkrovimo lygio indikatorius

Rodo esamą baterijos įkrovimo būklę.

### C. LO paveikslėlis

LO paveikslėlis (C) pasirodo, kai įjungtas radijo stotelės LOW POWER (1W) režimas.

### D. HI paveikslėlis

HI paveikslėlis (D) pasirodo kai įjungtas radijo stotelės HIGH POWER (4W) režimas.

### E. LOCK paveikslėlis

LOCK paveikslėlis (E) pasirodo kai užblokuojama klaviatūra.

### F. FM paveikslėlis (H-512 PLUS)

FM paveikslėlis (F) pasirodo kai radijo stotelė veikia FM (dažnio moduliacijos) režimu.

### G. AM paveikslėlis

AM paveikslėlis pasirodo kai radijo stotelė veikia AM (amplitudės moduliacijos) režimu.

# Valdymas, indikatoriai ir veikimas

## 6. LIGHT (šviesa) mygtukas (H-512 PLUS)

Paspaudę mygtuką LIGHT (6), įjungsite LCD ekrano apšvietimą. Paspaudę šį mygtuką dar kartą, apšvietimą išjungsite.

## A/F ( AM/FM ) mygtukas ( H-512 PLUS)

Šiuo mygtuku abiejų modelių (RX ir TX) radijo stotelėms pasirinksite AM ar FM dažnių veikimo režimą. Pasirinkti AM ar FM dažnių veikimo režimą galima tik jei radijo stotelė pritaikyta abiemis minėtiems režimams. Priešingu atveju šis mygtukas neveikia.

## 7. UP ( QUICK UP) mygtukas

Norėdami sekti kanalus didėjimo tvarka, trumpai paspauskite mygtuką UP (9). Numeracija keisis vienu vienetu. Jeigu paspaudę mygtuką jį palaikysite, greitą kanalų pasirinkimo režimą išjungsite.

## 8. DN (QUICK DN) mygtukas

Norėdami sekti kanalus mažėjimo tvarka, trumpai paspauskite mygtuką DN (8). Numeracija keisis vienu vienetu. Jeigu paspaudę mygtuką jį palaikysite, greitą kanalų pasirinkimo režimą išjungsite.

## 9. Įmontuotas garsiakalbis

Priekyje įmontuotas garsiakalbis.

## 10. Jungtuvo įdiegimo automobilyje kontaktai

Jungtuvo įdiegimo automobilyje kontaktai ir tvirtinimo veržlė.

## 11. Įmontuotas mikrofonas

Į jungtuvą įmontuotas mikrofonas.

## 12. Mygtukas H/L

Galima pasirinkti iš dviejų radijo stotelės išvesties režimo lygių (1.0 W ar 4.0 W). Šitokia funkcija patogi, kai veikiama trumpais atstumais ir norima taupyti energiją bei prailginti baterijos veikimo laiką. 4W išvesties galingumo lygis veikia, jei tai neprieštarauja dažnio nustatymams. Norėdami pasirinkti aukštą (HI) (High Power 4W) ar žemą (LO) (LO Power 1W) lygį, spauskite mygtuką H/L. Atitinkami aukšto ar žemo lygio paveikslukai (D) ar (C) pasirodys LCD ekrane (5).

## 13. LOCK (rakinti) / klaviatūros garso tono mygtukas

### LOCK (rakinti)

Norėdami užrakinti klaviatūrą, paspauskite ir kelias sekundes palaikykite mygtuką LOCK (13). Paspaudę šį mygtuką dar kartą, klaviatūrą atrakinsite.

### KLAVIATŪROS GARSO TONO MYGTUKAS

Kai šis mygtukas paspaustas, Jūsų komandą patvirtins pyptelėjimas. Šią klaviatūros funkciją įjungsite/išjungsite, jeigu įjungdami radijo stotelę (ON) (pagal laikrodžio rodyklę pasukdami VOL (3) kontrolės rankenėlę), paliksite paspaustą mygtuką LOCK (13).

## 14. PTT (Push-To-Talk) mygtukas

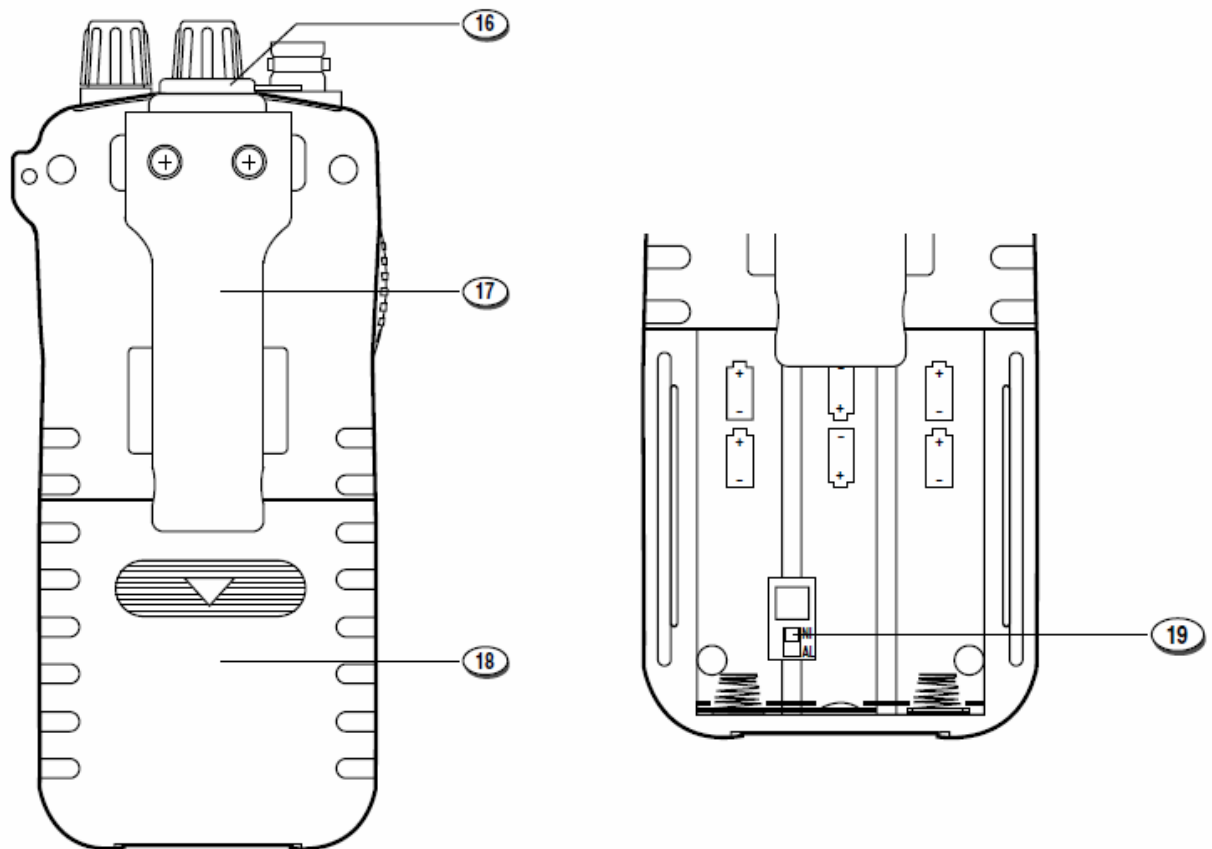
Norėdami įjungti radijo stotelės transliaciją, paspauskite mygtuką PTT (14). Tai, kad įjungtas transliacijos režimas, rodydys TX LED (15) indikatorius. Norėdami išjungti transliaciją, o įjungti priėmimo režimą, mygtuką paleiskite.

**ĮSPĖJIMAS! Transliacijos metu draudžiama liesti anteną.**

## 15. TX LED

Raudonos spalvos TX LED (15) indikatorius rodo, kad stotelė veikia transliacijos režimu.

# Valdymas, indikatoriai ir veikimas



## 16. Ausinių su mikrofonu ir įkroviklio lizdas

Šis lizdas skirtas išorinėms ausinėms su mikrofonu. Į jį taip pat jungiamas kilnojamas 230 VAC baterijų įkroviklis (AC-520).

## ĮSPĖJIMAS!

Naudokite tik gamintojo priedus. Naudojantis kitais priedais galite sugadinti radijo stotelę, o jos remontui garantija taikoma nebus.

Jungdami išorines ausines su mikrofonu, nustatykite minimalų radijo stotelės garsą. Tokiu būdu išvengsite prietaiso pažeidimo bei apsaugosite ausis.

## 17. Dėklas, tvirtinamas ant diržo

## 18. Baterijų dangtis

Atidarykite šį dangtį (18), norėdami įdėti/išimti baterijas.

## 19. Baterijų tipo pasirinkimas

Baterijų tipo pasirinkties jungiklį rasite baterijoms skirtoje vietoje. Jeigu naudojate įkraunamomis baterijomis, pasukite jungiklį (19) į padėtį **Ni**. Jeigu naudojate šarminio tipo baterijomis, pasukite jungiklį (19) į padėtį **AL**.

## ĮSPĖJIMAS!

Neatidarykite radijo stotelės korpuso. Po juo esančios dalys neskirtos naudoti vartotojams. Jais keisdami ar net tik liesdami, taip pat, kaip ir keisdami gamintojo nustatymus, galite sugadinti radijo stotelę, netinkamai pakeisti prietaiso elektronines specifikacijas. Tokiu atveju negalėsite pasinaudoti garantinio remonto paslaugomis. Gedimo atveju kreipkitės tik į kvalifikuotą ir licencijuotą techninį personalą.

# ***Baterijų veikimas***

## **Baterijų įdėjimas ir tikrinimas**

Pastumkite ir nuimkite baterijų dangtį (18), atidarykite baterijoms skirtą vietą. Priklausomai nuo naudojamų baterijų rūšies perjunkite rūšies jungiklį (19) (jeigu naudojate įkraunamomis baterijomis - į padėtį **Ni**. Jeigu naudojate šarminio tipo baterijomis - į padėtį **AL**). Atsižvelgiant į baterijų angoje poliarizacijos ženklus įdėkite 6 x AA dydžio šarminio tipo ar įkraunamas baterijas. Įjunkite radijo stotelę (ON), laikrodžio rodyklės kryptimi pasukdami OFF/VOL (3) kontrolės rankenėlę ir patikrinkite baterijų įkrovimo būklę pagal baterijų įkrovimo lygio indikatorius duomenis: 4 juostelės reiškia, kad baterijos įkrautos pilnai, 3 juostelės – tinkamai, 2 juostelės – pusiau, 1 juostelė – beveik išsikrovusios. Jeigu indikatorius nerodo nei vienos juostelės, baterijas nedelsiant reikia įkrauti (žr. skirsnį BATERIJŲ ĮKROVIMAS) ar pakeisti.

## **Baterijų įkrovimas**

Jeigu baterijų indikatorius rodo, kad jas reikia įkrauti, išjunkite radiją (OFF) ir prijunkite kilnojamąjį baterijų AC-520 modelio įkroviklį į jam skirtą lizdą (16) bei prijunkite prie 230VAC kištukinio lizdo. Baterijas reikėtų įkrauti tik kai jos visiškai išsikrauna. Tada jos tarnaus maksimaliai veiksmingai. Įkrovimo trukmė priklauso nuo baterijų galingumo. Dažniausiai Ni-MH (1200-1500 mAh) baterijos vidutiniškai kraunasi apie 12 valandų. Įkrovus ištraukite įkroviklį iš AC kištukinio lizdo ir atjunkite nuo radijo stotelės.

## **ISPĖJIMAS!**

1. Įkrauti galima tik Ni-MH (ar Ni-CD) tipo baterijas.
2. Niekada nekraukite šarminio tipo baterijų, nes jos gali sprogti. Taip sugadinsite radijo stotelę.
3. Baterijų tipo rinkiklį (19) perjunkit į padėtį Ni.
4. Prieš pradėdami krauti baterijas, neužmirškite išjungti radijo stotelės (OFF).
5. Nepalikite baterijų krautis ilgesniam, nei 13-14 val. laikotarpiui. Taip išvengsite stotelės gedimų, baterijų perkaitimo ar įkrovimo virš normos.
6. Naudokitės įkrovikliu, įdėtu į radijo stotelės pakuotę ar kitais išskirtinai ITEK gamintojo prietaisais.

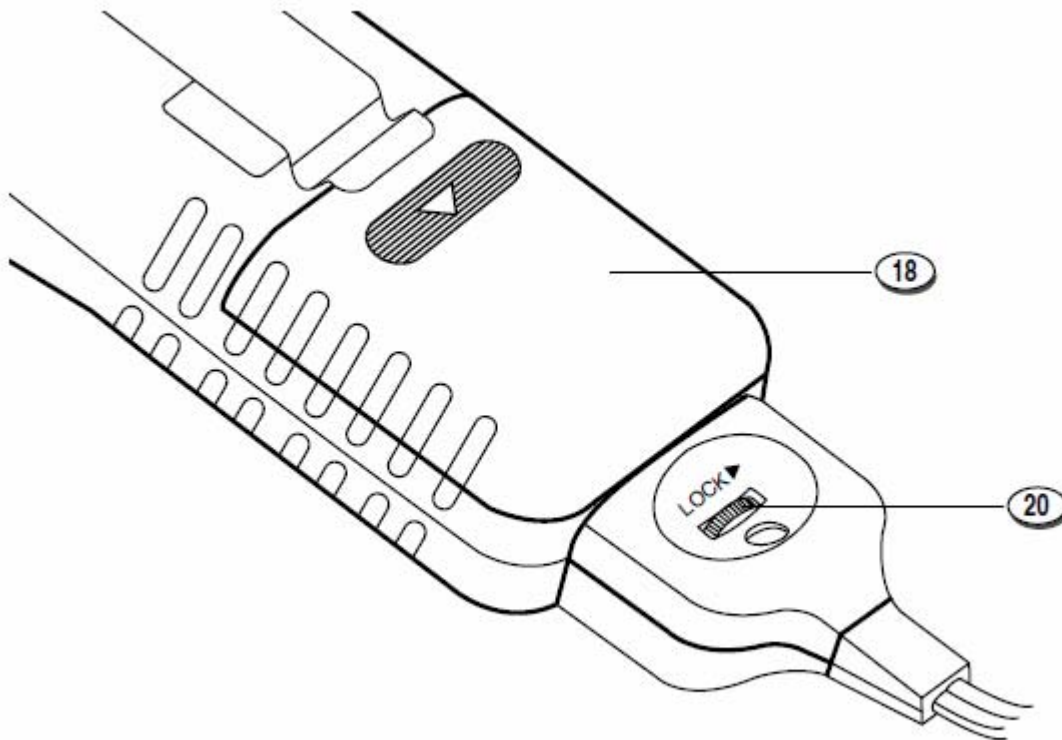
# Automobilio adapterio veikimas

## Automobilio adapterio ( CAR-520 ) veikimas

Prijungę šią rankinę radijo stotelę prie automobilio adapterio ( CAR-520 ), nesunkiai ją paversite judriuoju siuntimo-priėmimo prietaisu. Automobilio adapteris pritaikys žiebtuvėlio lizdo DC galingumo radijo stotelei, taip pat sujungs su išorės antena.

Automobilio adapterio montavimo veiksmai:

1. Nuimkite guminę anteną nuo radijo stotelės.
2. Prijunkite automobilio adapterį, kaip parodyta paveikslėlyje žemiau.
3. Įtvirtinkite automobilio adapterį, pasukdami rankenėlę (20) LOCK kryptimi, pažymėtą rodyklę nepersukite.
4. Žiebtuvėlio kištuką įdėkite į jam skirtą lizdą (12VDC) transporto priemonėje.
5. Išorinę anteną sujunkite su automobilio adapterio SO-239 antenos jungikliu.





# H-510 PLUS modelio dažnių lentelė

## Dažnio lentelė H-510 PLUS

INTEK H-510 PLUS stotelės korpusas ir programinė įranga leidžia nustatyti atitinkančias vietines naudojimosi taisykles radijo specifikacijas: dažnį, veikimo režimą, išvesties galingumą. Galima pasirinkti 5 dažnio nustatymus, jie pateikti lentelėje žemiau:

Dažnio ID kodas	Valstybė	Specifikacija (kanalas, veikimo režimas, TX galingumas)
E1	ITALIJA/ISPANIJA	40 CH AM
I2	ITALIJA	36 CH AM
DE	VOKIETIJA	12 CH AM
EU	EUROPA/PRANCŪZIJA	40 CH AM 1W
PL	LENKIJA	40 CH AM LENKIJOS DAŽNIAI

**[SPĖJIMAS!]** Kadangi **E1 (40 CH AM 4W)** dažnis tinka daugelyje šalių (Italijoje ir Ispanijoje), gamintojas radijo stotelei nustatė būtent šį dažnių standartą. Žr. 1 lapo lentelę (Apribojimai, taikomi radijo stotelės naudojimui).

# H-512 PLUS modelio dažnių lentelė – Informacija vartotojams

## Dažnio lentelė H-512 PLUS

INTEK H-512 PLUS radijo stotelės korpusas ir programinė įranga leidžia nustatyti atitinkančias vietines naudojimosi taisykles radijo specifikacijas: dažnį, veikimo režimą, išvesties galingumą. Galima pasirinkti 8 dažnio nustatymus, jie pateikti lentelėje žemiau:

Dažnio ID kodas	Valstybė	Specifikacija (kanalas, veikimo režimas, TX galingumas)
E1	ITALIJA/ISPANIJA	40 CH AM/FM 4W
I2	ITALIJA	36 CH AM/FM 4W
DE	VOKIETIJA	80 CH FM 4W – 12 CH AM 1W
D2		40 CH FM 4W – 12 CH AM 1W
EU	EUROPA/PRANCŪZIJA	40 CH FM4W – 40 CH AM 1W
CE	CEPT	40 CH FM 4W
U	JK	40 CH FM 4W JK DAŽNIAI 40 CH FM 4W CEPT DAŽNIAI
PL	LENKIJA	40 CH AM/FM 4W LENKIJOS DAŽNIAI

**ĮSPĖJIMAS!** Kadangi CE (CEPT 40 CH FM 4W) dažnis tinka daugelyje Europos šalių, gamintojas jungtuvui nustatė būtent šį dažnių standartą. Žr. 1 lapo lentelę (Apribojimai, taikomi jungtuvų naudojimui).

## Vartotojų informacija



Atsižvelgiant į 2005-07-25 Dekreto Nr. 15 „Dėl 2002/95/EB, 2002/96/EB ir 2003/108/EB Direktyvų dėl elektrinės ir elektroninės įrangos pavojingų medžiagų naikinimo įgyvendinimo“ 13 str., įranga, kurios naudojimo atliekos utilizuojamos atskirai nuo kitų produktų atliekų, pažymėta perbrauktos šiukšliadėžės paveikslėliu.

Tokios įrangos naudotojas šias atliekas turėtų atiduoti elektrinės ir elektroninės įrangos atliekų tvarkymo įmonei ar gražinti gamintojui, įsigyjant naują prietaisą, santykiu 1:1.

Tinkamas atliekų surinkimas tolimesniai perdirbimui, jų naudojimas bei naudojimas prietaisais, nepažeidžiant aplinkos apsaugos reikalavimų padeda išvengti neigiamo poveikio aplinkai ir žmonių sveikatai bei skatina tinkamą įrangos sudedamųjų dalių atliekų perdirbimą.

Už neteisėtą produkcijos šalinimą skiriamos administracinės baudos, nustatytos Dekrete Nr. 22/1997 (jo 50 ir kiti atitinkami straipsniai).

# ***CB radijo stotelių naudojimosi apribojimų lentelė***

## **Dažnio pasirinkimas/nustatymas**

Radijo stotelės dažniai nustatomi tik laikantis vietinių šalies reikalavimų. Nustatyti dažniams vadovaukitės šiomis taisyklėmis:

1. Įjunkite radiją (ONN)
2. Įjungę stotelę (ON) (pagal laikrodžio rodyklę pasukdami VOL (3) kontrolės rankenėlę), palikite paspaustą mygtuką PTT (14).
3. LCD ekrane pasirodys nustatyto dažnio kodas ID (A).
4. UP (7) ar DN (8) mygtukų pagalba pasirinkite naujo dažnio ID kodą.
5. Norėdami pasirinkimą patvirtinti ir išsaugoti, paspauskite mygtuką PTT (14).

## **JK/CE KANALŲ PASIRINKIMAS (DAŽNIAI „U“) (H-512 PLUS)**

Jei pasirinkote „U“ dažnius, nustatyti kanalus galėsite tam skirtais mygtukais. Apie JK dažnių kanalo pasirinkimą liudys ekrane (5) atsiradęs kanalo numeris ir žymė „U“. Apie CEPT dažnių kanalo pasirinkimą liudys ekrane (5) atsiradęs kanalo numeris ir žymė „C“.

## **CB jungtuvų naudojimosi apribojimų lentelė**

Čia pateikta informacija paskelbta tik kaip nuoroda. Manoma, kad ji bus naudinga, išspausdinta šiame naudojimosi vadove. Tačiau vietinių naudojimosi reikalavimų atnaujinimą radijo stotelės naudotojas turi sekti pats. Tam, prieš pradėdant naudoti prietaisą, rekomenduojame susisiekti su vietos tiekėju ar atsakingomis institucijomis. Produkto gamintojas nėra atsakingas už vietinių naudojimosi taisyklių pažeidimą.

## **Priedas (Atnaujinta informacija dėl vietinių apribojimų)**

### **BELGIJA, JK, ISPANIJA, ŠVEICARIJA**

Tam, kad naudoti stotelę Belgijoje, JK, Ispanijoje ar Šveicarijoje, jos piliečiams reikalinga asmeninė licencija. Vartotojai iš kitų šalių gali be apribojimų klausytis FM režimu, tuo tarpu AM režimui turi turėti savo šalies išduotą licenciją.

### **ITALIJA**

Užsieniečiai, atvykę į Italiją, turėtų gauti šios šalies leidimą.

### **AUSTRIJA**

Naudotis daugiafunkcinėmis standartinėmis CB radijo stotelėmis Austrijoje draudžiama. Rekomenduojame laikytis nurodymų ir nenaudoti šio gaminio šalies teritorijoje.

### **VOKIETIJA**

Kai kuriose Vokietijos pasienio teritorijose negalima naudoti radijo kanalų nuo 41 iki 80. Išsamesnės informacijos teiraukitės vietinėse institucijose.

# Specifikacijos - Papildomi priedai

## Specifikacijos

### Bendrosios

Kanalai	žr. dažnių nustatymų lentelę
Dažniai	27 MHz Citizen Band
Dažnių valdymas	P.L.L.
Veikimo temperatūra	-10/+55 laipsnių
DC išeišgos parametrai	9,0 V (6xAAA 1,5 V šarminio tipo baterijoms) 7,2V (6xAAA 1,2 V Ni-MH baterijoms)
Dydis	68 (L) x 146 (H) x 38 (D) mm
Svoris	185 g (be baterijų ir antenos)

### Jungtuvas

Sistema	Dviguba konversija, heterodino valdoma CPU
IF	1° 10.695 MHz/2° 455 KHz
Jautrumas	0,5uV 20 dB SINAD (FM) ( H-512 PLUS) 0,5uV 20 dB SINAD (AM)
Garso išeiša	0,3W esant 8ohm
Garso deformavimas	<8 proc. per 1KHz
Vaizdo blokavimas	61dB
Gretimi kanalai	61dB
Signalu/triukšmo santykis	45 dB
Esamas išeiškovojimas	70 mA (laukimo režimu)

### Siųstuvus

Sistema	valdomas CPU P.L.L. sintezatorius
Maksimalus RF galingumas	4W esant 9.0 Vdc
Moduliai	AM/FM (H-512 PLUS)
Impedansas	50 ohm nesubalansuotam
Esamas išeiškovojimas	1500 mA (be moduliavimo)